

B. Berker

Bedienungsanleitung

Netzabkoppler Standard
Netzabkoppler Komfort

D

187 00
187 99 01

Operating instructions

Standard mains decoupler
Comfort mains decoupler

GB

187 00
187 99 01

Mode d'emploi

Découpleur de réseau Standard
Découpleur de réseau Comfort

F

187 00
187 99 01

Gebruiksaanwijzing

Netontkoppelaar Standard
Netontkoppelaar Comfort

NL

187 00
187 99 01

Bruksanvisning

Strömavbryteren Standard
Strömavbryteren Komfort

N

187 00
187 99 01

Instrucciones de servicio

Desacopladores de red Standard
Desacopladores de red Komfort

E

187 00
187 99 01

Bitte geben Sie diese Bedienungsanleitung nach der Installation Ihrem Kunden!

D

Funktion

Der Netzabkoppler wird in einem Lastkreis installiert und koppelt diesen von der Wechselspannung ab sobald alle Verbraucher dieses Lastkreises abgeschaltet sind. Hierdurch werden durch die Hausinstallation verursachte elektromagnetische Wechselfelder in sensiblen Wohnbereichen und die damit verbundene Strahlung vermieden. Während der Netz-Abkopplung wird eine 230V DC Überwachungsspannung auf den Lastkreis gelegt. Das Gerät schaltet nicht frei! Im abgekoppelten Zustand zeigen VDE-zugelassene Phasenprüfer die Überwachungsspannung an. Sobald ein Verbraucher eingeschaltet wird schaltet der Netzabkoppler die überwachte Phase wieder zu. Eine Vielzahl gängiger Verbraucher, z.B. Glühlampen, Berker Tronic-Trafos, Kompakt-Leuchtstofflampen, Staubsauger werden ohne zusätzliche Grundlastmodule erkannt. Durch das Schaltungskonzept des Netzabkopplers ist ein manueller Abgleich der Ein- und Ausschaltsschwelle nicht notwendig.

Hinweis

Sind Dauerverbraucher (z. B. Radiowecker, Telefon, Alarmanlagen, ...) im Lastkreis enthalten, wird dieser nicht abgekoppelt. Die bei Netzabkopplung vorhandene Überwachungsspannung versorgt z.B. beleuchtete Taster etc. bis max. 8 mA. Bei Netzabkopplung ist die Funktion von im Lastkreis befindlichen elektronischen Jalousiesteuerungen oder Funk-Bussysteme eingeschränkt.

Technische Daten

Nennspannung: AC 230 V~, 50 Hz
Überwachungsspannung: DC 230 V, max. 8 mA

Schaltleistung
Glühlampen: 2300 W
HV-Halogenlampen: 2300 W
NV-Halogenlampen
konv. Trafos: 800 VA
Berker Tronic-Trafos: 1000 W
Leuchtstofflampen
unkompensiert: 1000 VA
Duo-Schaltung: 1600 VA
parallel kompensiert: 700 VA

Temperaturbereich: 0 °C bis +40 °C
Einbaubreite: 36 mm (2 TE)

Technische Änderungen vorbehalten.

Gewährleistung

Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Bitte schicken Sie das Gerät portofrei mit einer Fehlerbeschreibung an unsere zentrale Kundendienststelle.

Mehr Informationen unter: Berker GmbH & Co. KG
Postfach 1160, 58567 Schalksmühle/Germany
Telefon +49 (0) 23 55/905-0
Telefax +49 (0) 23 55/905-111
info@berker.de
www.berker.de

Berker GmbH & Co. KG

Abt. Service Center
Klagebach 38
58579 Schalksmühle/Germany
Telefon: 0 23 55 / 905-0
Telefax: 0 23 55 / 905-111

CE Das CE-Zeichen ist ein Freiverkehrszeichen, das sich ausschließlich an die Behörden wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.

Please give these operating instructions to your customer following installation.

GB

Function

The mains decoupler is installed in a load circuit and decouples it from the alternating current as soon as all devices of this load circuit are switched off. This prevents alternating electromagnetic fields in sensitive living areas and the related radiation caused by the building wiring system. During mains decoupling a 230V DC monitoring voltage is connected to the load circuit. The device is not isolated! In the decoupled state, VDE-approved phase checkers indicate the monitoring voltage. As soon as a device is switched on, the mains decoupler reconnects the monitored phase. A large number of common devices, such as light bulbs, Berker Tronic transformers, compact fluor-escent lamps or vacuum cleaners, are detected without additional base load modules. The switching concept of the mains decoupler eliminates the need for a manual calibration of the switch-on and switch-off threshold.

Note

If the load circuit contains continuous power consumers (e.g. a radio alarm clock, telephone, alarm system etc.), the circuit is not decoupled. The monitoring voltage present during mains decoupling supplies, e.g. illuminated push buttons, up to a maximum of 8 mA. During mains decoupling the function of electronic blind controllers or radio bus systems in the load circuit is limited.

Specification

Rated voltage: 230 VAC, 50 Hz
Monitoring voltage: 230 V DC, max. 8 mA

Contact rating
Light bulbs: 2,300 W
HV halogen lamps: 2,300 W
LV halogen lamps
conv. transformer: 800 VA
Berker Tronic transform.: 1,000 W
Fluorescent lamps
non compensated: 1,000 VA
Duo-circuit: 1,600 VA
parallel compensated: 700 VA

Temperature range: 0 °C bis +40 °C
Installation width: 36 mm (2 depth modules)

Subject to technical modification

Warranty

We provide a warranty in accordance with the statutory requirements.

Please send the device postage paid with an error description to our central customer service centre.

Berker GmbH & Co. KG

Dept. Service Centre
Klagebach 38
58579 Schalksmühle/Germany
Phone: +49 23 55 / 905-0
Fax: +49 23 55 / 905-112

CE The CE sign is a free-trade mark intended solely for state authorities and does not contain any assurance of properties.

Une fois l'installation terminée, n'oubliez pas de fournir le présent mode d'emploi à votre client.

F

Fonctionnement

Le découpleur de réseau est installé dans un circuit de charge local et découple celui-ci de la tension alternative dès que tous les consommateurs de ce circuit de charge sont hors service. On évite de la sorte les champs alternatifs électromagnétiques provoqués par l'installation domestique dans les zones d'habitation sensibles et le rayonnement qui les accompagne. Pendant le découplage du réseau, une tension de surveillance de 230V CC est placée sur le circuit de charge. L'appareil ne met pas hors tension! Dans l'état découplé, les contrôleurs de phase agréés VDE montrent la tension de surveillance. Dès qu'un consommateur est enclenché, le découpleur de réseau branche à nouveau la phase surveillée. Un grand nombre de consommateurs courants, tels que p. ex. lampes à incandescence, transfos Berker Tronic, lampes fluorescentes compactes, aspirateurs, sont reconnus sans modules supplémentaires de charge de base. Grâce au concept de commutation du découpleur de réseau, une compensation manuelle des ondes de branchement et débranchement n'est pas nécessaire.

Indication

Si des consommateurs permanents (p. ex. réveil radio, téléphone, systèmes d'alarme, ...) sont compris dans le circuit de charge, celui-ci n'est pas découplé. La tension de surveillance présente lors du découplage du réseau alimente p. ex. les boutons-poussoirs lumineux etc. jusqu'à max. 8 mA. En cas de découplage de réseau, le fonctionnement de commandes électroniques de stores ou de systèmes de bus radio se trouvant dans le circuit de charge est limité.

Caractéristiques techniques

Tension nominale: AC 230 V~, 50 Hz
Tension de surveillance: CC 230 V, max. 8 mA

Puissance de coupe
gloeilampen: 2300 W
Lampes à incandescence: 2300 W
Lampes halogènes HT: 2300 W
Lampes halogènes BT
conv. trafo.: 800 VA
Transfos Berker Tronic: 1000 W
Tubes fluorescents
non compensés: 1000 VA
câblage duo: 1600 VA
compensés en parallèle: 700 VA

Plage de température: 0 °C à +40 °C
Largeur de montage: 36 mm (2 TE)

Sous réserve de modifications techniques.

Garantie

Nous accordons une garantie dans le cadre des stipulations légales.

Veuillez envoyer l'appareil franco de port avec une description du défaut à notre service après-vente central.

Berker GmbH & Co. KG

Dept. Service Center
Klagebach 38
58579 Schalksmühle/Germany
Téléphone: +49 23 55 / 905-0
Téléfax: +49 23 55 / 905-112

CE Le marquage CE est un marquage de libre circulation qui s'adresse exclusivement aux autorités et ne constitue pas une garantie de caractéristiques.

Overhandig deze gebruiksaanwijzing na de installatie a.u.b. aan uw klant!

NL

Functie

De netontkoppelaar wordt geïnstalleerd in een stroomkring en ontkoppelt deze van de wisselspanning, zodra alle verbruikers van deze stroomkring zijn uitgeschakeld. Hierdoor worden door de woninginstallatie veroorzaakte elektromagnetische wisselvelden in gevoelige woonruimten en de daarmee verbonden straling voorkomen. Tijdens de netontkoppeling wordt een 230V DC bewakingsspanning op de stroomkring gezet. Het apparaat maakt niet spanningsloos! In ontkoppelde toestand geven VDE-goedgekeurde fase-testers de bewakingsspanning aan. Zodra een verbruiker wordt ingeschakeld, schakelt de netontkoppelaar de bewaakte fase weer in. Een veelvoud van gangbare verbruikers, b.v. gloeilampen, Berker Tronic-trafo's, compacte TL-lampen, stofzuigers, worden zonder aanvullende basisbelastingmodule herkend. Dankzij het schakelconcept van de netontkoppelaar hoeven de in- en uitschakeldrempel niet handmatig te worden afgesteld.

Aanwijzing

Wanneer er continuverbruikers (b.v. wekkerradio, telefoon, alarminstallatie, ...) op de stroomkring zijn aangesloten, wordt deze niet ontkoppelt. De tijdens netontkoppeling aanwezige bewakingsspanning voedt b.v. verlichte drukcontacten tot max. 8 mA. Tijdens netontkoppeling is de werking van op de stroomkring aangesloten elektronische jalozieën rolluikbesturingen of draadloze bussystemen beperkt.

Technische gegevens

Nominale spanning: AC 230 V~, 50 Hz
Bewakingsspanning: DC 230 V, max. 8 mA

Schakelvermogen
gloeilampen: 2300 W
HV-halogeelampen: 2300 W
LV-halogeelampen
konv. trafo: 800 VA
Berker Tronic-trafo's: 1000 W
TL-lampen
niet gecompenseerd: 1000 VA
duo-schakeling: 1600 VA
parallel gecompenseerd: 700 VA

temperatuurbereik: 0 °C tot +40 °C
Inbouwbreedte: 36 mm (2 TE)

Technische wijzigingen voorbehouden.

Garantie

Wij bieden de wettelijk vereiste garantie.

Stuur het apparaat portvrij met een omschrijving van de fout naar onze centrale klantenservice.

Berker GmbH & Co. KG

Abt. Service Center
Klagebach 38
58579 Schalksmühle/Germany
Telefoon: +49 23 55 / 905-0
Telefax: +49 23 55 / 905-112

CE De CE-markering is een vrijhandelsmerk, dat uitsluitend is bedoeld voor de autoriteiten en geen garantie inhoudt van bepaalde eigenschappen.

Husk å overlevere denne bruksanvisningen til kunden etter installasjon!

N

Funksjon

Strömavbryteren installeres i en lastkrets og kobler denne fra vekselspanningen straks alle forbrukere i kretsen er slått av. Dermed unngås elektromagnetiske vekselfelt og strålingen fra disse som kan oppstå i husets strömanlegg i utsatte boligområder. Under strömstkoblingen ligger det en overvåkningsspenning på 230 V DC på lastkretsen. Apparatet er ikke spenningsfritt! VDE-godkjente faseprovere viser overvåkningsspenningen i utkoblet tilstand. Straks en forbruker slås på, kobler strömavbryteren den overvåkede fasen inn igjen. En rekke vanlige forbrukere, f.eks. lyspærer, Berker Tronic-trafoer, kompakte lysstoffrør og støvsugere, identifiseres uten ytterligere grunnlastmoduler. Strömavbryterens koblingskonsept gjør at det ikke er nødvendig å justere inn- og utkoblingsbølgen manuelt.

Merk

Dersom lastkretsen inneholder konstantforbrukere (f.eks. radiovekkeklokke, telefon, alarmanlegg, osv.), kobles ikke disse ut. Overvåkningsspenningen ved strömstkobling forsyner f.eks. belyste brytere med maks. 8 mA. Ved strömstkobling er funksjonen til elektroniske sjalusistyringer eller funk-bussystemer i lastkretsen redusert.

Tekniske data

Nominell spenning: AC 230 V~, 50 Hz
Overvåkningsspenning: DC 230 V, maks. 8 mA

Koblingseffekt
Lyspærer: 2300 W
Høyvolts halogenpærer: 2300 W
Lavvolts halogenpærer
konv. trafo: 800 VA
Berker Tronic-trafoer: 1000 W
Lysstoffrør
ukompensert: 1000 VA
duo-kobling: 1600 VA
parallel kompensert: 700 VA

Temperaturområde: 0 °C til +40 °C
Innbyggingsbredde: 36 mm (2 TE)

Det tas forbehold om tekniske endringer.

Garanti

Vi yter garanti i henhold til juridiske bestemmelser.

Send apparatet sammen med en beskrivelse av feilen til vår kundeservice. Vi betaler porto.

Berker GmbH & Co. KG

Abt. Service Center
Klagebach 38
D-58579 Schalksmühle/Tyskland
Telefon: +49 23 55 / 905-0
Telefaks: +49 23 55 / 905-112

CE CE-merket er et frihandelsymbol som utelukkende henvider seg til myndighetene, og som ikke er å betrakte som en garanti for visse egenskaper.

Dé este manual de instrucciones a su cliente después de la instalación.

E

Funcionamiento

El desacoplador de red se instala en un circuito de carga y desacopla a éste último de la tensión alterna en cuanto todos los consumidores del circuito se desconectan. De este modo se evitan los campos alternativos electromagnéticos originados por la instalación local en zonas residenciales sensibles y, por tanto, la radiación ligada a ellos. Durante el desacoplamiento de red, el circuito de carga tiene una tensión de supervisión de 230 V CC. El aparato no se desconecta. En estado desacoplado, los comprobadores de fase aprobados por VDE indican la tensión de supervisión. En cuanto se conecta un consumidor, el desacoplador de red conecta de nuevo la fase supervisada. Se detectan numerosos consumidores convencionales, por ejemplo, lámparas incandescentes, transformadores Tronic de Berker, lámparas fluorescentes compactas o aspiradores sin que sea necesario utilizar módulos de carga base adicionales. Gracias al principio de conmutación del desacoplador de red, no es necesario realizar una compensación manual del umbral de conexión y desconexión.

Nota

Si en el circuito de carga hay consumidores continuos (por ejemplo, radiodespertadores, teléfonos, instalaciones de alarma, etc.), éstos no se desacoplarán. La tensión de supervisión disponible durante el desacoplamiento de red alimenta los pulsadores iluminados y otros dispositivos con 8 mA como máximo. Durante el desacoplamiento de red, el funcionamiento de los controles electrónicos de persiana o los sistemas de bus radioeléctricos incluidos en el circuito de carga está limitado.

Datos técnicos

Tensión nominal: 230 V~ CA, 50 Hz
Tensión de supervisión: 230 V CC, máx. 8 mA

Potencia de ruptura
Lámparas incandescentes: 2300 W
Lámparas halógenas HV: 2300 W
Lámparas halógenas NV
Transformador convencional: 800 VA
Transformador Tronic de Berker: 1000 W
Lámparas fluorescentes
Sin compensación: 1000 VA
Conmutación duo: 1600 VA
Con compensación paralela: 700 VA

Rango de temperatura: 0 °C a +40 °C
Ancho de instalación: 36 mm (2 TE)

Reservado el derecho a modificaciones técnicas.

Garantía

Nuestra garantía se ofrece dentro del marco de los acuerdos legales.

Por favor, envíe el aparato libre de franqueo con una descripción del problema a nuestra central de atención al cliente.

Berker GmbH & Co. KG

Abt. Service Center
Klagebach 38
58579 Schalksmühle/Germany
Teléfono: +49 23 55 / 905-0
Fax: +49 23 55 / 905-112

CE La marca CE es una marca que permite la libre comercialización de un producto, se relaciona exclusivamente con las autoridades competentes y no garantiza las propiedades de dicho producto.

Gefahrenhinweise (D)

Achtung! Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
 Zur Vermeidung eines elektrischen Schlags, vor Arbeiten am Gerät freischalten (Sicherungsautomat abschalten).
 Bei Nichtbeachtung der Installationshinweise können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.
 16 A Leitungsschutzschalter vorschalten. Das Gerät schaltet nicht frei!
 Im Falle einer Netzabkopplung ist eine 230 V DC Überwachungsspannung auf den Installationskreis vorhanden.

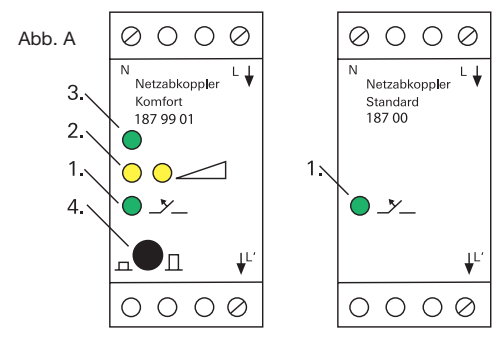


Abb. A

Anzeige und Bedienelemente (Abb. A)

- LED grün: Netzspannung abgekoppelt nur beim Netzabkoppler Komfort
- 2 gelbe LED als Verbrauchsanzeige. Leuchten beide LED sind noch größere Verbraucher (> 50 W) eingeschaltet. Zuerst erlischt die rechte dann die linke LED.
- LED grün: betriebsbereit
- Taster zum Ein-/Auschalten (↔/⏻) des Netzabkopplers. In der Stellung „Ein (↔)“ trennt der Netzabkoppler den betreffenden Stromkreis automatisch vom Netz, falls keine Verbraucher mehr eingeschaltet ist. In der Stellung „Aus (⏻)“ wird der Stromkreis nicht abgekoppelt.

Montage/Installation

Rasten Sie den Netzabkoppler auf die REG Hutschiene auf und schließen Sie ihn gemäß **Abb. B** an. Überprüfen Sie vor dem Anschluss der Ausgangsphase L' die Funktion: Der Netzabkoppler muss bei anliegender Netzspannung nach ca. 3 Sekunden abkoppeln. Achten Sie beim Netzabkoppler Komfort darauf, dass der Taster (**Abb. A (4)**) eingeschaltet ist und die Betriebs-LED (**Abb. A (3)**) leuchtet.

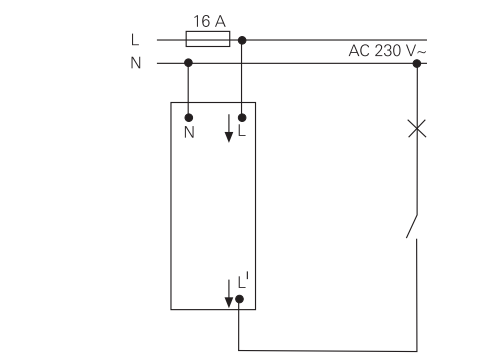


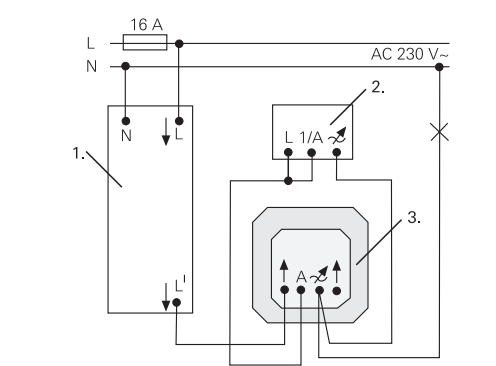
Abb. B

Hinweis

Werden mehrere Netzabkoppler in eine Unterverteilung installiert, diese auf unterschiedlichen Schienen oder mit einem Abstand von einer halben TE zum benachbarten Netzabkoppler montieren, damit ein Temperatenausgleich stattfinden kann (Anwendungs-Temperaturbereich beachten!)

- Abb. C:** Anschluss Netzabkoppler (1) mit einem BLC Universal Tastdimmer 2902 (3) mit einer BLC Nebenstelle (4) und Steuermodul 188 11 (2).
- Abb. D:** Anschluss Netzabkoppler (1) mit einem Tronic-Drehdimmer 2874 (3) und Steuermodul 188 11 (2).

Abb. C



Der Netzabkoppler funktioniert ausschließlich mit folgenden Berker Dreh- bzw. Tastdimmer:

Dimmer Bestell-Nr.	Steuermodul		Bemerkung
	ohne	mit	
2875	x	–	
2902	x	x	Hauptstellenbetrieb NS, siehe Bild C
2873	x	–	
2874	–	x	– siehe Bild D
2861	x	–	Hauptstellenbetrieb

NS = Nebenstellenbetrieb

Hazard information (GB)

Important! Installation and mounting of electrical devices may only be carried out by a qualified electrician. When doing so, the applicable accident prevention regulations must be observed.
 To avoid an electric shock, isolate the device before working on it (switch off circuit breaker).
 Failure to observe the installation instructions can cause result in to the device, fire or other dangers. Connect a 16 A circuit breaker upstream.
 The device is not isolated!
 In the case of mains decoupling, a 230 V DC monitoring voltage is present in the installation circuit.

Display and operating elements (Fig. A)

- LED green: mains voltage decoupled only with Comfort mains decoupler.
- 2 yellow LEDs as consumption display. If both LEDs light up, even larger devices (> 50 W) are switched on. First the right, then the left LED goes out.
- LED green: ready for operation
- Push button for switching mains decoupler „on/off (↔/⏻)“. In the „On (↔)“ position the mains decoupler automatically disconnects the power circuit concerned from the mains supply when no device is switched on. In the „Off (⏻)“ position the power circuit is not decoupled.

Installation and connection

Engage the mains decoupler on the DRA top-hat rail and connect it as shown in **Fig. B**. Check operation before connecting the output phase L'. The mains decoupler must decouple after approx. 3 seconds when mains voltage is connected. With the Comfort mains decoupler, make sure that the push button (**Fig. A (4)**) is switched on and the operating LED (**Fig. A (3)**) is lit up.

Note

If several mains decouplers are installed in a subdistribution unit, fit these on different rails or at a distance of one half of a depth module from the adjacent mains decoupler. This enables temperature compensation to take place (observe operating temperature range!)

- Fig. C:** Connection of mains decoupler (1) with a Universal Touch Dimmer 2902 (3) with a BLC Extension insert 2907 (4) and control module 188 11 (2).
- Fig. D:** Connection of mains decoupler (1) with a Tronic Rotary Dimmer 2874 (3) and control module 188 11 (2).

The mains decoupler functions exclusively with the following Berker rotary and touch dimmers:

Dimmer Order No.	Control Module		Remarks
	w/o	with	
2875	x	–	
2902	x	x	Main unit operation AU, see Fig. C
2873	x	–	
2874	–	x	– see Fig. D
2861	x	–	Main unit operation

AU = Auxiliary unit operation

Avertissement de danger (F)

Attention! Le montage et le branchement des appareils électriques peuvent uniquement être effectués par un électricien. Les prescriptions de prévention des accidents en vigueur doivent être respectées.
 Afin d'éviter l'électrocution, couper la tension avant de travailler sur l'appareil (débrancher le coupe-circuit).
 En cas de non-respect des indications d'installation, il y a danger de détérioration de l'appareil, d'incendie ou d'autres dangers.
 Prévoir un disjoncteur de protection de 16 A en amont.
 L'appareil ne met pas hors tension!
 En cas de découplage de réseau, une tension de surveillance de 230 V CC est présente dans le circuit d'installation.

Eléments d'affichage et de commande (Figure A)

- LED verte: tension de réseau déconnectée uniquement pour découpler de réseau Confort.
- 2 LED jaunes comme indication de consommation. Si les deux LED sont allumées, des consommateurs importants (> 50 W) sont encore enclenchés. La LED de droite s'éteint en premier lieu, puis celle de gauche.
- LED verte: prêt à fonctionner
- Bouton-poussoir de marche/arrêt (↔/⏻) du découpleur de réseau. En position „Marche (↔)“, le découpleur de réseau coupe automatiquement le circuit de courant concerné du réseau, si aucun consommateur n'est plus enclenché. En position „Arrêt (⏻)“, le circuit de courant n'est pas déconnecté.

Montage et raccordement

Clipsez le découpleur de réseau sur le rail DIN REG et raccordez-le suivant **figure B**. Vérifiez le fonctionnement avant le raccordement de la phase de sortie L'. Le découpleur de réseau doit découpler après env. 3 secondes en présence de la tension de secteur. Pour le découpleur de réseau Confort, veillez à ce que le bouton-poussoir (**figure A (4)**) soit enclenché et que la LED de fonctionnement (**figure A (3)**) s'allume.

Indication

Si plusieurs découpleurs de réseau sont installés dans une distribution secondaire, monter ceux-ci sur des barres différentes ou avec un écartement d'une demi TE par rapport au découpleur voisin, afin qu'une compensation de température puisse s'établir (tenir compte de la plage de température d'utilisation!)

- Figure C:** Raccordement du découpleur de réseau (1) avec un Variateur de lumière universel à touche 2902 (3) avec une Poste secondaire BLC 2907 (4) et un module de commande 188 11 (2).
- Figure D:** Raccordement du découpleur de réseau (1) avec un Variateur de lumière rotatif Tronic 2874 (3) et un module de commande 188 11 (2).

Le découpleur de réseau fonctionne exclusivement avec les gradateurs rotatifs et à bouton-poussoir Berker suivants:

Gradateur Référence:	mod. de commande		Remarque
	sans	avec	
2875	x	–	
2902	x	x	Fonctionnement de prise principale Fonctionnement de prise secondaire, voir figure C
2873	x	–	
2874	–	x	– voir figure D
2861	x	–	Fonctionnement de prise principale

Gevaar (NL)

Let op! Inbouw en montage van elektrische apparaten mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektrotechnisch specialist. Daarbij moeten de geldende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Om het risico van een elektrische schok te voorkomen, voor werkzaamheden het apparaat spanningsloos maken (zekeringautomat uitschakelen). Wanneer de installatie-instructies niet worden opgevolgd kunnen er schade aan het apparaat, brand of andere gevaren optreden.
 16 A zekeringautomat installeren. Het apparaat maakt niet spanningsloos!
 Tijdens de netontkoppeling staat er een 230 V DC bewakingsspanning op de stroomkring.

Aanduidingen en bedieningselementen (afbeelding A)

- LED groen: netspanning ontkoppeld uitsluitend bij netontkoppelaar Confort.
- 2 gele LED's als verbruiks-aanduiding. Wanneer beide LED's branden, zijn er nog relatief grote verbruikers (> 50 W) ingeschakeld. De rechter LED gaat het eerst uit en daarna de linker.
- LED groen: gereed voor gebruik
- Drukcontact voor aan-/uitschakelen (↔/⏻) van de netontkoppelaar. In de stand „aan (↔)“ ontkoppelt de netontkoppelaar de betreffende stroomkring automatisch van het net zodra er geen verbruikers meer zijn ingeschakeld. In de stand „uit (⏻)“ wordt de stroomkring niet ontkoppeld.

Montage en aansluiten

Klik de netontkoppelaar vast op de REG profielrail en sluit deze aan volgens afbeelding **Bild B**. Controleer de werking voordat u de uitgangsfase L' aansluit: de netontkoppelaar moet bij aanwezige netspanning na ca. 3 seconden ontkoppelen. Let bij de netontkoppelaar Confort er op, dat het drukcontact (**afbeelding A (4)**) is ingeschakeld en dat de bedrijfsstand-LED (**afbeelding A (3)**) brandt.

Aanwijzing

Wanneer meerdere netontkoppelaars in één onderverdeelkast worden geïnstalleerd, moeten deze op verschillende rails of met een afstand van een halve TE tot de naastgelegen netontkoppelaar worden gemonteerd voor voldoende warmteafgifte (let op het toegestane temperatuurbereik!)

- Afbeeld. C:** aansluiting van een netontkoppelaar (1) met een Universele toetsdimmer 2902 (3) met een BLC Extensie-moduul 2907 (4) en besturingsmodule 188 11 (2).
- Afbeeld. D:** aansluiting van een netontkoppelaar (1) met een Tronic-draaidimmer 2874 (3) en besturings-module 188 11 (2).

De netontkoppelaar werkt uitsluitend met de volgende Berker draai- resp. tastdimmers:met

Dimmer bestelnr.	besturings-module		Opmerkingen
	zonder	met	
2875	x	–	
2902	x	x	hoofdeenheid NE, zie afbeelding C
2873	x	–	
2874	–	x	– zie afbeelding D
2861	x	–	hoofdeenheid

NE = neveneenhed

Farehervisning (N)

Advarsel! Installering og montering av elektriske apparater skal kun utføres av godkjente elektro-fagfolk. Gjeldende forskrifter for forebygging av ulykker skal følges.
 For å unngå elektriske støt skal apparatet gjøres strømlost (fjern sikringen) før alt arbeid.
 Dersom installasjonsanvisningene ikke blir fulgt, kan det føre til skader på apparatet, brann og andre farer.
 16 A vernebrytere seriekobles. Apparatet er ikke spenningsfritt!
 Ved strømutfkobling har installasjonskretsen en overvåkningsspenning på 230 V DC.

Symboler og betjeningselementer (fig. A)

- LED grønn: Nettspenning utkoblet Kun ved strømavbryteren Confort.
- 2 gele LED for forbrukervisning. Dersom begge LED-ene lyser, er det koblet inn større forbrukere (>50 W). Først slukker høyre LED, deretter slukker venstre.
- LED grønn: driftsklar
- Tast for å slå strømavbryteren PÅ/AV (↔/⏻). I stillingen PÅ (↔) skiller strømavbryteren den aktuelle strømkretsen fra nettet automatisk når alle forbrukere er slått av. I stillingen AV (⏻) kobles ikke strømkretsen ut.

Montering og tilkobling

Fest strømavbryteren på REG-skinnen og koble den til som vist på **fig. B**. Kontroller funksjonen før du kobler til utgangsfasen L. Ved tilført strøm skal strømavbryteren koble ut etter ca. 3 sekunder. Ved strømavbryteren Confort skal du passe på at tasten (**fig. A (4)**) er slått på, og at drifts-LED-en (**fig. A (3)**) lyser.

Merk

Dersom flere strømavbrytere skal installeres i en underfordeling, skal de monteres på ulike skinner eller med en avstand på en halv TE til neste strømavbryter, slik at en temperaturutligning kan finne sted (vær oppmerksom på brukstemperaturområdet!)

- Fig. C:** Strømavbryteren (1) er koblet til en Universal-tastedimmbryter 2902 (3) en BLC sidestasjons-innsats 2907 (4) og en styremodul 188 11 (2).
- Fig. D:** Strømbryteren (1) er koblet til en Tronic dreidimmbryter 2874 (3) og en styremodul 188 11 (2).

Strømavbryteren kan kun brukes med følgende dreieog tastedimmere fra Berker:

Dimmer bestillingsnr.	Styremodul		Merknad
	uten	med	
2875	x	–	
2902	x	x	Hoveddrift Biapparat, se fig. C
2873	x	–	
2874	–	x	– Se fig. D
2861	x	–	Hoveddrift

Indicaciones de seguridad (E)

Atención: El montaje y la instalación de dispositivos eléctricos deberá encargarse únicamente a personal especializado.
 Tenga siempre presentes las indicaciones de prevención de riesgos laborales.
 Para evitar una descarga eléctrica, desconecte el aparato antes de comenzar las labores (desconecte el fusible automático). Si no observa las indicaciones de instalación, puede provocar daños materiales en el aparato, fuego, etc.
 Preconecte un cortacircuito automático de 16 A.
 El aparato no se desconecta. En caso de desacoplamiento de red, existe una tensión de supervisión de 230 V CC en el circuito de la instalación.

Elementos de manejo y visualización (figura A)

- LED verde: tensión de red desacoplada Sólo para desacopladores de red Confort.
- 2 LED amarillos como indicadores de consumo. Si ambos LED están iluminados, quiere decir que están conectados consumidores mayores (> 50 W). Primero se apaga el LED derecho, luego el izquierdo.
- LED verde: listo para el funcionamiento
- Pulsador para conectar/desconectar (↔/⏻) el desacoplador de red. En la posición ON „(↔)“, el desacoplador de red desconecta automáticamente el circuito eléctrico correspondiente de la red si ya no hay ningún consumidor conectado. En posición OFF „(⏻)“, el circuito eléctrico no se desacopla.

Montaje y conexión

Encaje el desacoplador de red en el riel de perfil de sombrero REG y conéctelo de acuerdo con la **fig. B**. Compruebe el funcionamiento antes de conectar la fase de salida L': el desacoplador de red debe realizar el desacoplamiento tras 3 segundos aproximadamente si existe tensión de red. En el caso de los desacopladores de red Confort, asegúrese de que el pulsador (**fig. A (4)**) esté conectado, y el LED de funcionamiento (**fig. A (3)**) esté iluminado.

Nota

Si desea instalar varios desacopladores de red en una subdistribución, móntelos en rielles distintos o con una distancia de medio TE con respecto al siguiente desacoplador de red para que se pueda producir una compensación de temperatura (tenga en cuenta el rango de temperatura de aplicación).

- Figura C:** conexión del desacoplador de red (1) con un Reductor de luz universal con pulsador 2902 (3) un Inserto relé secundario 2907 (4) y un módulo de control 188 11 (2).
- Figura D:** conexión de un desacoplador de red (1) con un Dimmer giratorio Tronic 2874 (3) y un módulo de control 188 11 (2).

El desacoplador de red funciona exclusivamente con los siguientes reguladores pulsadores o giratorios Berker:

N.º de pedido del regulador:	Módulo de control		Observación
	con	sin	
2875	x	–	
2902	x	x	Funcionamiento como aparato principal NS, consulte la figura C.
2873	x	–	
2874	–	x	– Consulte la figura D.
2861	x	–	Funcionamiento como aparato principal

NS = Funcionamiento como aparato auxiliar